

Lo strumento completo per la gestione  
delle macchine

# TERMINALI PROGRAMMABILI NS

Linea diretta con i processi di produzione

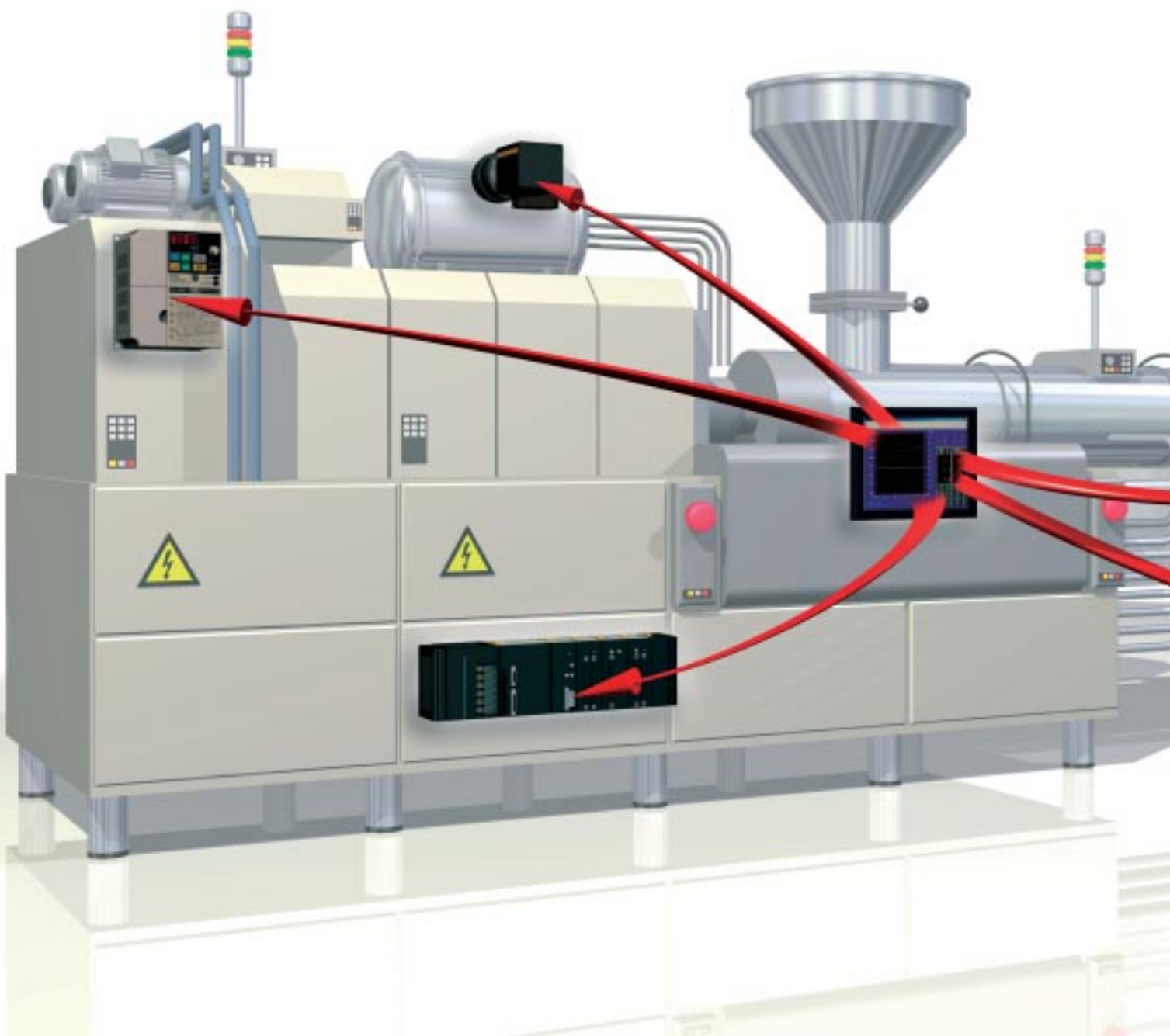


Advanced Industrial Automation

**OMRON**

# NS: nel cuore delle macchine

- **NS: la finestra sui vostri impianti**
- **Funzioni di monitoraggio, notifica e rilevamento degli errori**
- **Comunicazione diretta con i componenti di controllo**





NS5

NS8

NS10

NS12

### I terminali programmabili Omron fanno la differenza!

Da oltre un decennio Omron è un fornitore globale di soluzioni HMI di elevata affidabilità per l'ambito industriale. La società ha fornito più di 500.000 terminali programmabili tramite gli oltre 200 uffici di vendita e supporto Omron dislocati in tutto il mondo, ciascuno in grado di offrire supporto post-vendita, assistenza e formazione nelle lingue locali.

Omron presta particolare attenzione alle necessità in costante evoluzione dei clienti. Con l'aumentare della complessità dei sistemi di controllo, i terminali programmabili vengono utilizzati non solo come console di programmazione per l'impostazione e la visualizzazione dei dati, ma anche come strumento di manutenzione dell'intero sistema di controllo.

Oggi giorno, molte applicazioni HMI includono centinaia di pagine contenenti informazioni sulla manutenzione dell'intero sistema di controllo. La semplice integrazione dei componenti software e hardware Omron, all'interno del sistema di controllo è in grado di ridurre in modo drastico il tempo richiesto dalla programmazione nonché di aumentare le funzionalità di manutenzione, con una significativa diminuzione dei costi complessivi.

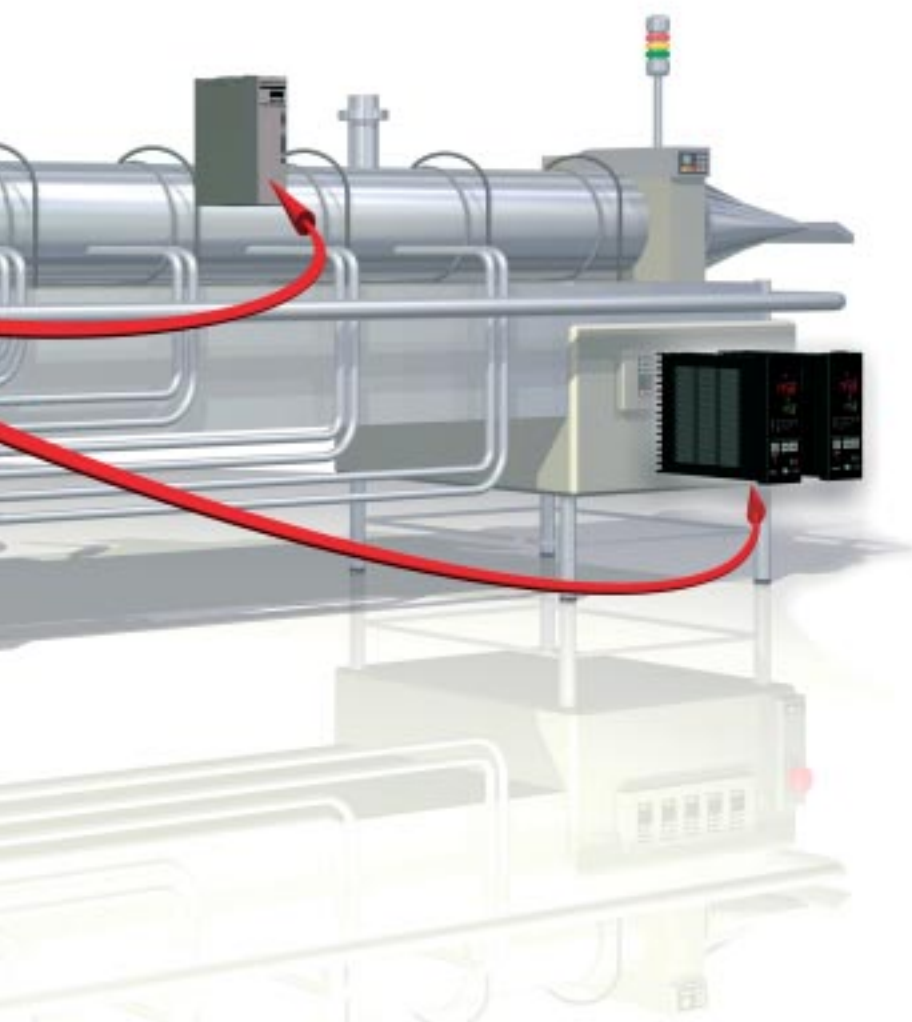
### Qualità, affidabilità e garanzia

Queste funzionalità avanzate sono diventate indispensabili per un utilizzo altamente efficiente delle macchine, per cui i clienti richiedono un prodotto affidabile e di qualità.

I terminali Omron sono rinomati per tali caratteristiche. Per questo motivo Omron utilizza un sistema operativo che garantisce un funzionamento ininterrotto (OS9), che altri sistemi operativi non sono in grado di fornire. Inoltre, offre la massima durata della retroilluminazione del display, per evitare operazioni annuali di manutenzione e riparazione.

### 3 anni di garanzia

Per dimostrare che i prodotti offerti sono tra i più affidabili sul mercato, è stata introdotta una garanzia della durata di 3 anni su tutti i terminali della serie NS.





### **Tutti si vantano di offrire una programmazione semplice. Adesso metteteli alla prova!**

Con solo 4 semplici operazioni è possibile rendere operativo un oggetto SMART Active Part e risparmiare ore di lavoro.

1. Creare una nuova pagina.
2. Selezionare la libreria degli SMART Active Part dal menu delle librerie di NS Designer.
3. Selezionare, dall'esauriva libreria, l'oggetto desiderato e fare clic sul pulsante "USE".
4. Infine, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'oggetto visualizzato nella pagina e impostare l'indirizzo del componente che si desidera controllare o monitorare.

# Funzionalità intelligenti senza programmazione

## Funzionalità potenziate grazie agli oggetti SMART Active Part

Gli oggetti SMART Active Part comunicano direttamente con i componenti del sistema di controllo, ad esempio termoregolatori, inverter e moduli di posizionamento. Tali componenti offrono tutti, di serie, le funzionalità in genere richieste dai clienti, potenziando le macchine senza richiedere comunicazioni speciali o conoscenze di programmazione. Ciò consente di risparmiare tempo e soldi nonché di usufruire di funzioni complesse aggiuntive in precedenza non disponibili.

## Risparmio di tempo grazie agli oggetti SMART Active Part

La tecnologia alla base degli oggetti SMART Active Part, brevettata da Omron, offre oggetti di comunicazione e indipendenti dalla rete, integrabili, che possono essere trascinati nell'applicazione in modo estremamente semplice. L'unica operazione richiesta è l'impostazione dell'indirizzo di destinazione delle comunicazioni. Gli oggetti sono creati allo scopo di offrire le funzionalità più avanzate e complete.



Visitate il sito Web Omron all'indirizzo [www.europe.omron.com](http://www.europe.omron.com) dove è disponibile una dimostrazione che illustra la semplicità di utilizzo di questi oggetti\*. Perché non scaricare la propria libreria e lasciare che gli oggetti SMART Active Part automatizzino le operazioni mentre ci si concentra sul processo creativo?

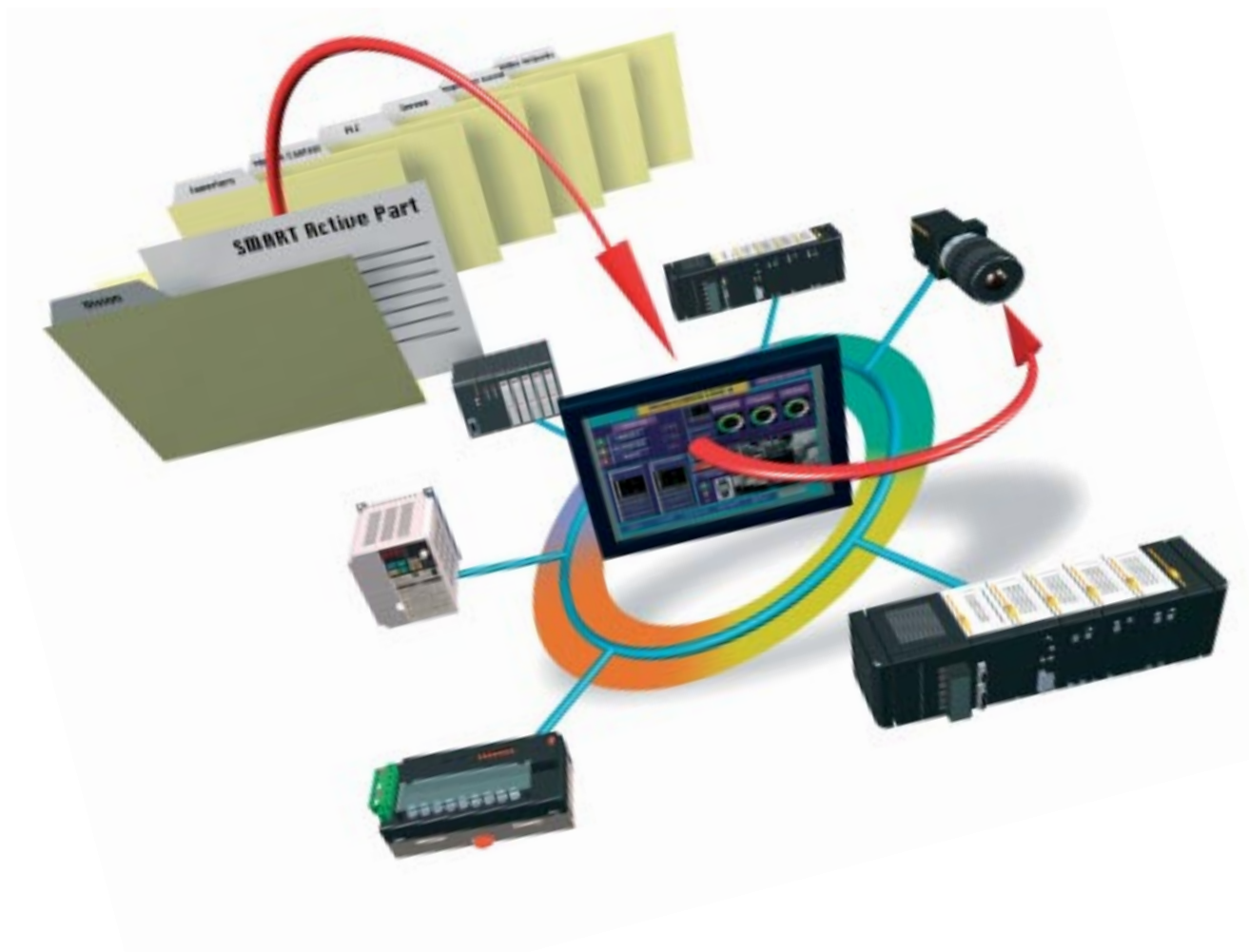


Una volta scaricata la libreria sarà possibile realizzare in pochi minuti (per la propria macchina) funzionalità la cui creazione avrebbe in precedenza richiesto ore, o addirittura giorni, a programmatori esperti.

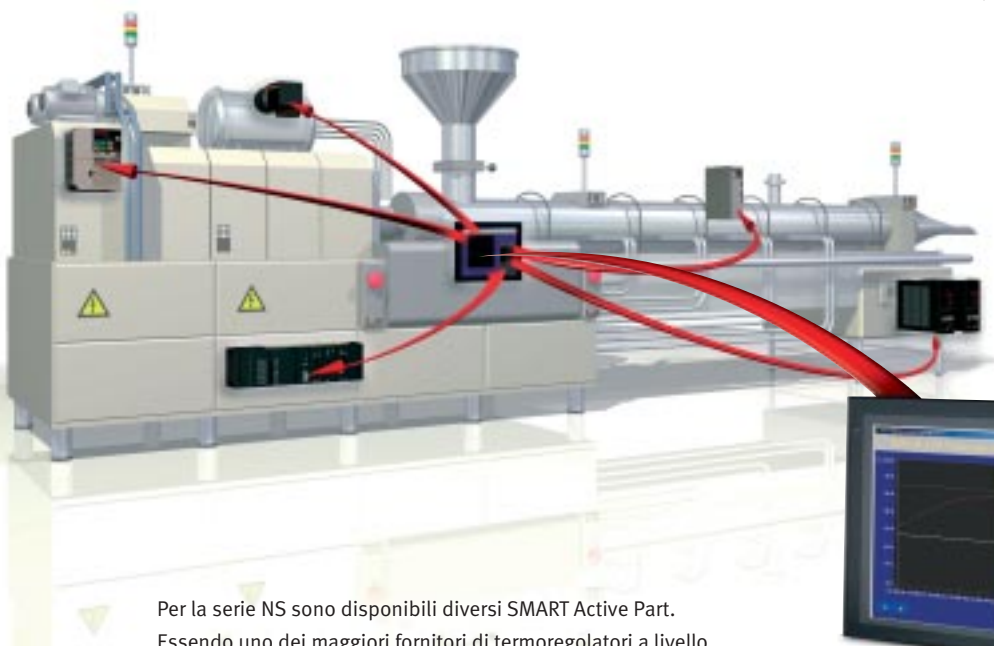
#### Tutte le funzionalità necessarie per gli oggetti impiegati

Sono disponibili gli oggetti SMART Active Part che coprono la maggior parte della gamma di prodotti Omron.

\* Disponibile dall'estate 2004.



# SMART Active Part all'opera!



Per la serie NS sono disponibili diversi SMART Active Part. Essendo uno dei maggiori fornitori di termoregolatori a livello mondiale, Omron è naturalmente in grado di fornire tali moduli per i propri termoregolatori. I terminali NS possono comunicare mediante una rete industriale o un collegamento seriale diretto con questi dispositivi.

## Vantaggi offerti SMART Active Part

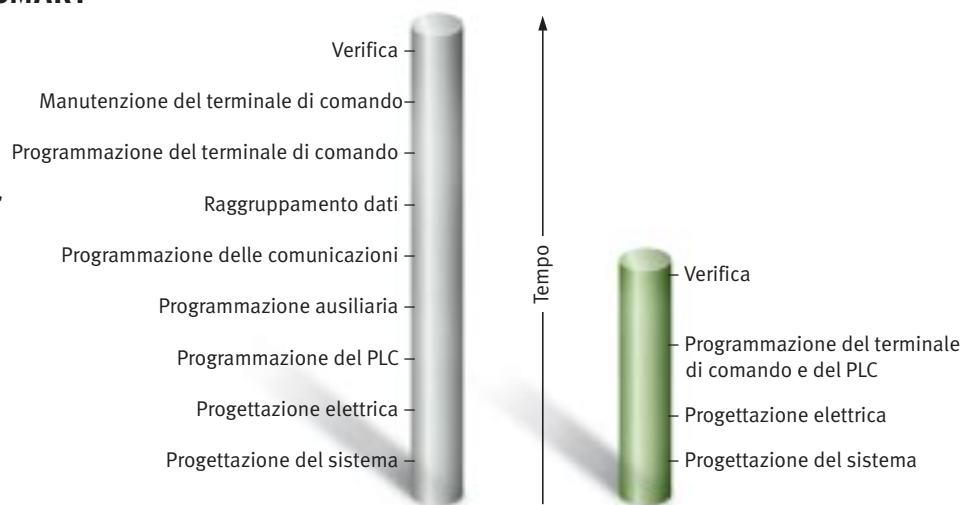
Poiché i termoregolatori Omron comunicano direttamente con gli NS, i frontalini dei termoregolatori vengono riportati sul display stesso dei terminali. Tutte le informazioni importanti provenienti dal termoregolatore sono presentate in maniera semplice ed immediata, senza dover ricorrere a programmazione esterna. Questo semplifica il confronto tra valori di processo differenti. Inoltre, poiché questi oggetti Omron contengono informazioni complete sulla manutenzione, questa è più semplice per l'operatore e, in alcuni casi, può essere persino evitata.



# Come ridurre i tempi di sviluppo delle macchine

Utilizzando gli oggetti SMART Active Part è possibile:

- **Ridurre in modo significativo il tempo richiesto per la programmazione e lo sviluppo**
- **Non programmare le comunicazioni**
- **Ridurre le operazioni di debugging**



## La soluzione per incrementare le prestazioni delle macchine e ridurre i tempi di sviluppo

Con la serie NS, Omron risponde alla crescente domanda di OEM e utenti finali di poter disporre di funzionalità avanzate per rendere più vantaggiose e competitive le proprie macchine, nonché di funzioni speciali per la messa a punto, il rilevamento degli errori o la manutenzione: processi che richiedono tempo e conoscenze tecniche per sviluppare il codice di controllo e l'interfaccia di comando necessari per ottenere queste funzionalità avanzate.





Per offrire a tali clienti una maggiore competitività, Omron ha introdotto potenti funzioni di integrazione hardware e software nel funzionamento della serie NS, alcune delle quali basate su tecnologia brevettata.

## Altre soluzioni Omron per ridurre i costi di sviluppo delle macchine

I prodotti disponibili in questa libreria comprendono una funzione di risoluzione dei problemi in cui i codici di allarme sono collegati a una guida definibile dall'utente. In questo modo è possibile integrare le proprie esperienze e conoscenze tecniche relative a una specifica macchina e renderle disponibili agli operatori.

È inoltre possibile programmare il PLC, monitorare il programma di controllo esistente o riconfigurare le impostazioni tramite il terminale di comando senza utilizzare un PC o un software di programmazione. Ecco perché la serie NS viene definita uno strumento di gestione delle macchine ed è molto di più di un semplice terminale di comando.

## Informazioni generali sui prodotti

Serie	NS12	NS10	NS8	NS5
Aspetto				
Dimensioni (L x A x P)	315 x 241 x 48,5mm	315 x 241 x 48,5mm	232 x 177 x 48,5mm	195 x 142 x 54mm
Area effettiva di visualizzazione	12,1 pollici	10,4 pollici	8 pollici	5,7 pollici
Tipo di display	TFT	TFT	TFT	STN
Numero di punti	800 x 600	640 x 480	640 x 480	320 x 240
Colori del display	256 colori Immagini: 32.000 colori	256 colori Immagini: 32.000 colori	256 colori Immagini: 32.000 colori	256 colori Immagini: 4.096 colori
Capacità di memoria	20 MB	20 MB	6 MB	6 MB
Schedina di memoria	Sì	Sì	Sì	Sì
Funzione di monitoraggio ladder	Sì	Sì	Sì	Funzione pro-con
Supporto per modulo di ingresso video	Sì	Sì	Sì	No
Supporto per modulo di interfaccia Controller Link	Sì	Sì	No	No
Supporto per più fornitori	Disponibile per la maggior parte dei PLC di terze parti Per ulteriori informazioni rivolgersi al distributore Omron locale.			

**OMRON EUROPE B.V.** Wegalaan 67-69, NL-2132 JD, Hoofddorp, Paesi Bassi. Tel: +31 (0) 23 568 13 00 Fax: +31 (0) 23 568 13 88 [www.europe.omron.com](http://www.europe.omron.com)

### ITALIA

**Omron Electronics Spa**  
Viale Certosa, 49 20149 Milano  
Tel: +39 02 32 681  
Fax: +39 02 32 68 282  
[www.omron.it](http://www.omron.it)



**Nord Ovest** Tel: +39 02 326 88 00  
**Milano** Tel: +39 02 32 681  
**Bologna** Tel: +39 051 613 66 11  
**Padova** Tel: +39 049 869 27 11  
**Terni** Tel: +39 074 45 45 11

### SVIZZERA

**Omron Electronics AG**  
Sennweidstrasse 44, CH-6312 Steinhausen  
Tel: +41 (0) 41 748 13 13  
Fax: +41 (0) 41 748 13 45  
[www.omron.ch](http://www.omron.ch)

**Romanel** Tel: +41 (0) 21 643 75 75

### Austria

Tel: +43 (0) 1 80 19 00  
[www.omron.at](http://www.omron.at)

### Belgio

Tel: +32 (0) 2 466 24 80  
[www.omron.be](http://www.omron.be)

### Danimarca

Tel: +45 43 44 00 11  
[www.omron.dk](http://www.omron.dk)

### Finlandia

Tel: +358 (0) 9 549 58 00  
[www.omron.fi](http://www.omron.fi)

### Francia

Tel: +33 (0) 1 49 74 70 00  
[www.omron.fr](http://www.omron.fr)

### Germania

Tel: +49 (0) 2173 680 00  
[www.omron.de](http://www.omron.de)

### Norvegia

Tel: +47 (0) 22 65 75 00  
[www.omron.no](http://www.omron.no)

### Paesi Bassi

Tel: +31 (0) 23 568 11 00  
[www.omron.nl](http://www.omron.nl)

### Polonia

Tel: +48 (0) 22 645 78 60  
[www.omron.com.pl](http://www.omron.com.pl)

### Portogallo

Tel: +351 21 942 94 00  
[www.omron.pt](http://www.omron.pt)

### Regno Unito

Tel: +44 (0) 870 752 08 61  
[www.omron.co.uk](http://www.omron.co.uk)

### Repubblica ceca

Tel: +420 234 602 602  
[www.omron.cz](http://www.omron.cz)

### Russia

Tel: +7 095 745 26 64  
[www.russia.omron.com](http://www.russia.omron.com)

### Spagna

Tel: +34 913 777 900  
[www.omron.es](http://www.omron.es)

### Svezia

Tel: +46 (0) 8 632 35 00  
[www.omron.se](http://www.omron.se)

### Turchia

Tel: +90 (0) 216 474 00 40  
[www.omron.com.tr](http://www.omron.com.tr)

### Ungheria

Tel: +36 (0) 1 399 30 50  
[www.omron.hu](http://www.omron.hu)

Per il Medio Oriente, l'Africa e altri paesi dell'Europa orientale,  
Tel: +31 (0) 23 568 13 00 [www.europe.omron.com](http://www.europe.omron.com)

*Distributore Autorizzato:*

### Automazione e azionamenti

- PLC - Controllori programmabili • Reti
- HMI - Terminali di comando • Servosistemi • Inverter • Software

### Componenti industriali

- Pulsanti e indicatori • Microinterruttori • Finecorsa • Relè per circuito stampato • Relè statici
- Relè per impieghi generali • Zoccoli • Contattori, partenza motore • Temporizzatori • Contatori
- Unità di collegamento • Posizionatori angolari • Regolatori di livello • Regolatori di processo
- Termoregolatori • Strumenti di misura digitali • Alimentatori switching

### Sensori e componenti per la sicurezza

- Sensori fotoelettrici • Sensori di prossimità • Sensori di spostamento • Encoder
- Unità di controllo per sensori • Sistemi di visione • Sistemi di identificazione • Finecorsa di sicurezza
- Relè e moduli di sicurezza • Barriere fotoelettriche di sicurezza • Pulsanti di emergenza

Nonostante la costante ricerca della perfezione, Omron Europe B.V. e/o le proprie società controllate e consociate, non garantiscono né rimborsano alcuna dichiarazione riguardante la correttezza o completezza delle informazioni descritte in questo documento. Omron Europe B.V. e/o le proprie società controllate e consociate si riservano il diritto di apportare, in qualsiasi momento, modifiche senza preavviso.

BRP\_AUT\_APP\_NS\_IT01\_0404

# OMRON